

Số: 02/2020/QĐDS - ST.

Lương Tài, ngày 12 tháng 8 năm 2020

QUYẾT ĐỊNH
SƠ THẨM GIẢI QUYẾT VIỆC DÂN SỰ

V/v: “Xét giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước”

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN LƯƠNG TÀI

Thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Ông Lương Minh Phương – Thẩm
phán

Thư ký phiên họp: Ông Trịnh Đình Giáp – Thư ký Tòa án

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lương Tài tham gia phiên họp:
Ông Nguyễn Xuân Trường - Kiểm sát viên.

Ngày 12 tháng 8 năm 2020, Tại L họp Tòa án nhân dân huyện Lương Tài mở phiên họp sơ thẩm công khai giải quyết việc dân sự thụ lý số 02/2020/TLST-VDS ngày 07 tháng 8 năm 2020 về việc “Yêu cầu xét giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước” theo Quyết định mở phiên họp sơ thẩm giải quyết việc dân sự số 02/2020/QĐST- VDS ngày 07 tháng 8 năm 2020, gồm những người tham gia tố tụng sau đây:

***Cơ quan yêu cầu giải quyết việc dân sự:** Chi cục thi hành án dân sự huyện L- ơng Tài.

Đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Văn Giáp – Phó chi cục trưởng

Địa chỉ: Thị trấn T - Lương Tài - Bắc Ninh

***Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:** Ông Phạm Xuân L, sinh năm 1971; Địa chỉ: D – Thị trấn T – Lương Tài –Bắc Ninh

NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ:

Theo đề nghị xét giảm thi hành án của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lương Tài, tỉnh Bắc Ninh tại công văn số 378/CV-THA ngày 29/7/2020 và lời trình bày của đại diện Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lương Tài tại phiên họp có nội dung như sau:

Căn cứ vào bản án hình sự phúc thẩm số 67/1998/HSPT ngày 02/10/1998 của Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Ninh.

Căn cứ vào quyết định thi hành án chủ động số 124/QĐ-THA ngày 01/9/2000 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lương Tài, tỉnh Bắc Ninh thì ông Phạm Xuân L phải thi hành án là 22.100.000đồng (Hai mươi hai triệu một trăm nghìn đồng). Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lương Tài thường xuyên đôn đốc, động viên cho đến nay gia đình đã nộp số tiền là 1.500.000đồng; Số tiền còn lại mà Phạm Xuân L phải thi hành là 20.600.000đồng. Ngày 13/6/2019, Tòa án nhân dân huyện Lương Tài đã ra quyết định xét giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước thì Phạm Xuân L đã được giảm số

tiền là 5.150.000đồng. Đếm nay số tiền Phạm Xuân L phải thi hành là 15.450.000đồng.

Qua xác minh chính quyền địa phương cung cấp Phạm Xuân L là người địa phương, có vợ và con, gia đình L sống nhờ vào nhà bố mẹ vợ. Bản thân Phạm Xuân L bị mắc bệnh thần kinh nên thường xuyên phải đi điều trị, không có công ăn việc làm gì. Tại địa phương Phạm Xuân L không có tài sản gì để thi hành án.

Do đó, Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lương Tài đề nghị Tòa án xét giảm $\frac{1}{4}$ phần nghĩa vụ thi hành án còn lại đối với Phạm Xuân L.

Tại văn bản số 01/2020/VKSLT ngày 07/8/2020 và tại phiên họp Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lương Tài tham gia phiên họp phát biểu ý kiến và đề nghị: Tòa án nhân dân huyện Lương Tài thụ lý, giải quyết là đúng thẩm quyền. Về thủ tục đề nghị xét giảm thi hành án phí cho Phạm Xuân L, Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lương Tài đã thực hiện đúng theo quy định tại các Điều 61, Điều 62 Luật Thi hành án dân sự được sửa đổi bổ sung năm 2014; Điều 4 - Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT – BTP BTC – TANDTC – VKSNDTC ngày 15/9/2015 hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước. Do Phạm Xuân L là người địa phương, có vợ và con, gia đình L sống nhờ vào nhà bố mẹ vợ. Bản thân Phạm Xuân L bị mắc bệnh thần kinh nên thường xuyên phải đi điều trị, không có công ăn việc làm gì. Tại địa phương Phạm Xuân L không có tài sản gì để thi hành án. Vì vậy đề nghị Tòa án nhân dân huyện Lương Tài chấp nhận đề nghị của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lương Tài.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ việc dân sự được thẩm tra tại phiên họp; ý kiến của các đương sự và đại diện Viện kiểm sát tại phiên họp, Tòa án nhân dân huyện Lương Tài, tỉnh Bắc Ninh nhận định:

[1] Căn cứ bản án hình sự phúc thẩm số 67/1998/HSPT ngày 02/10/1998 của Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Ninh.

Căn cứ vào quyết định thi hành án chủ động số 124/QĐ-THA ngày 01/9/2000 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lương Tài, tỉnh Bắc Ninh thì ông Phạm Xuân L phải thi hành án là 22.100.000đồng (Hai mươi hai triệu một trăm nghìn đồng). Quá trình giải quyết việc thi hành án Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lương Tài thường xuyên đôn đốc, động viên cho đến nay Phạm Xuân L đã nộp số tiền là 1.500.000đồng theo biên lai thu tiền thi hành án vào các ngày 16/7/2001 và ngày 28/5/2013; Đã hết thời hạn 10 năm, số tiền còn lại mà Phạm Xuân L phải thi hành là 20.600.000đồng. Tại quyết định sơ thẩm về việc xét giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước số 06/2019/QĐ-ST ngày 13/6/2019 của Tòa án nhân dân huyện Lương Tài thì Phạm Xuân L đã được giảm số tiền là 5.150.000đồng. Đếm nay số tiền Phạm Xuân L phải thi hành là 15.450.000đồng.

[2] Tại biên bản xác minh điều kiện thi hành án ngày 29/6/2020 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lương Tài thì Phạm Xuân L là người địa phương, có vợ và con, gia đình L sống nhờ vào nhà bố mẹ vợ. Bản thân Phạm Xuân L bị

mắc bệnh thần kinh nên thường xuyên phải đi điều trị, không có công ăn việc làm gì. Tại địa phương Phạm Xuân L không có tài sản gì để thi hành án.

[3] Xét Phạm Xuân L có đủ điều kiện giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước theo quy định điểm a khoản 3 Điều 61, Điều 62 Luật thi hành án dân sự năm 2008, sửa đổi bổ sung năm 2014; Điều 4 - Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT – BTP BTC – TANDTC – VKSNDTC ngày 15/9/2015 hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước nên đề nghị của đại diện Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lương Tài và Viện kiểm sát nhân dân huyện Lương Tài phù hợp với quy định của pháp luật nên chấp nhận.

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ vào điểm a khoản 3, Điều 61, Điều 62, Điều 63, Điều 64 Luật Thi hành án dân sự năm 2008, được sửa đổi bổ sung năm 2014; Nghị định số 62/2015/NĐ - CP ngày 18/7/2015 quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Thi hành án dân sự; Điều 4 - Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT – BTP BTC – TANDTC – VKSNDTC ngày 15/9/2015 hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước. Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

1. Chấp nhận đề nghị giảm thi hành án của Chi cục thi hành án dân sự huyện Lương Tài, tỉnh Bắc Ninh.

Giảm thi hành án số tiền sung công phải thu nộp ngân sách nhà nước theo bản án hình sự phúc thẩm số 67/1998/HSPT ngày 02/10/1998 của Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Ninh cho ông Phạm Xuân L, sinh năm 1971; Địa chỉ: D – Thị trấn T – Lương Tài –Bắc Ninh với số tiền được giảm là 3.862.500đồng (Ba triệu tám trăm sáu mươi hai nghìn năm trăm đồng). Số tiền ông Phạm Xuân L còn phải thi hành là 11.587.500đồng(Mười một triệu năm trăm tám mươi bảy nghìn năm trăm đồng).

2. Lệ phí giải quyết việc dân sự phải nộp: Chi cục thi hành án dân sự huyện Lương Tài, tỉnh Bắc Ninh không phải nộp lệ phí.

3. Quyết định này có thể bị kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm./.

Nơi nhận:

- VKSND huyện L- ơng Tài;
- Chi cục THADS huyện L- ơng Tài
- Ng- ời đ- ọc xét giảm THA
- L- u HS

THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN HỌP

Lương Minh Phương